

MANUEL SANTAYANA¹

Para un cuaderno florentino

A Juana Rosa Pita

1

Bajo este alto mirador
Se yergue al sol el campanil de Giotto;
ya no parece el cielo tan remoto
y los ojos se abren al amor.

(Palazzo Pitti, Giardino di Boboli)

2

Tiempo de flor, tiempo profundo:
Jardín es otra vez Edén.
Hago mis paces con el mundo
y lo invoco, Jorge Guillén.

(Jardín del Caballero)

¹ ANLE y ASALE. Ha publicado los libros de poesía *La tarde tiene prisa* (2017) de donde proviene esta selección, *Las palabras y las sombras* (1992) y *De la luz sitiada* (1980). Entre sus traducciones destacan *Rimas* de Michelangelo Buonarroti (traducción de la lengua toscana, introducción y notas, 2012), *Orfeo* de Jules Supervielle (2013), *Las flores del mal* de Charles Baudelaire (2014), *Pronunciamentos: Antología de poetas de lengua inglesa* (2015). Muchas de sus notas y ensayos en materia erudita han aparecido en distintos medios internacionales.

3

De Cellini el admirable,
su Cosme a caballo veo;
casi espero que me hable...
pero me falta el Perseo.

4

El Perseo que en vano espero
está en manos restauradoras
y en su lugar ¡Parcas traidoras!
hay unas gordas de Botero.

(Piazza della Signoria)

